

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Μόνον έτσι θα αποκομίσετε τα καλύτερα αποτελέσματα και τη μέγιστη ασφάλεια χρήσης. Φυλάξτε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντικές χρήσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες!

- Πριν τη χρήση βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε εγκατάσταση και σε πρίζες ρεύματος με ελάχιστη παροχή 10 A και αποτελεσματική γείωση.
- Σε περίπτωση ασυμβατότητας μεταξύ της πρίζας και του φις της συσκευής, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό για την αντικατάσταση της πρίζας με άλλη κατάλληλου τύπου.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια της παρούσας συσκευής εξασφαλίζεται μόνον όταν αυτή συνδέεται σωστά με αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ηλεκτρικής ασφαλείας. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που οφείλονται σε απουσία γείωσης της εγκατάστασης. Σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.
- Μην αφήνετε το σίδερο χωρίς επίτηρηση όταν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή σε χώρο με θερμοκρασία ίση ή μικρότερη από 0°C όταν περιέχει νερό.
- Μετά την αφαίρεση της συσκευασίας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.
- Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κλπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά γιατί αποτελούν πιθανή εστία κινδύνου.
- Δεν συνιστάται η χρήση αντάπτορα, πολύπριζου και/ή προεκτάσεων. Εάν η χρήση τους είναι αναγκαία, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνον απλούς ή πολλαπλούς αντάπτορες και προεκτάσεις σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας, φροντίζοντας όμως να μην υπερβείτε το όριο ισχύος που αναγράφεται στον αντάπτορα.
- Η παρούσα συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για οικιακή χρήση. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.
- Η θέρμανση και η ψύξη του λέβητα μπορεί να συνοδεύεται από θορύβους που οφείλονται στις διαστολές του μετάλλου από το οποίο κατασκευάζεται.
- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη και αλόγιστη χρήση και σε επισκευές από μη εξειδικευμένο προσωπικό.
- Σε περίπτωση βλάβης στο πορτάκι του δοχείου, αντικαταστήστε το με γνήσια ανταλλακτικά.
- Για επισκευές και σε περίπτωση αντικατάστασης του ηλεκτρικού καλωδίου, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις, ώστε να διατηρήσετε σταθερή την απόδοση της συσκευής σας και να εξασφαλίσετε την ισχύ της εγγύησης.

Για τους ίδιους λόγους, συνιστάται πάντα η χρήση

γνήσιων ανταλλακτικών.

- Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ τη διατιθέμενη βάση σίδερου. Σε περίπτωση βλάβης χρησιμοποιήστε μόνο γνήσιο ανταλλακτικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Σε περίπτωση κακής λειτουργίας, η συσκευή διαθέτει θαλάμια ασφαλείας η οποία ελευθερώνει τον ατμό από το κάτω μέρος της συσκευής.

Θα ακούσετε επίσης ένα έντονο σφύριγμα που οφείλεται στο άνοιγμα της θαλάμιας. Στην περίπτωση αυτή σβήστε αμέσως τη συσκευή, αποσυνδέστε το φις και απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις, αποφεύγοντας τη χρήση του ατμοσυστήματος χωρίς νερό στο λέβητα !!

Η χρήση των ηλεκτρικών συσκευών προϋποθέτει την τήρηση ορισμένων βασικών κανόνων.

ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ:

- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια και πόδια.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο.
- Μην τραβάτε το ηλεκτρικό καλώδιο ή τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια και πόδια.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή μη ικανά άτομα να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Μην αφήνετε τη συσκευή άσκοπα συνδεδεμένη χωρίς επίτηρηση, γιατί μπορεί να αποτελέσει πιθανή εστία κινδύνου.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: ο σωλήνας σύνδεσης σίδερου-λέβητα μπορεί να ζεσταθεί
- Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο, αποσυνδέοντας το φις.
- Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας της συσκευής, σβήστε την και μην επιχειρείτε να την επισκευάσετε.
- Για ενδεχόμενες επισκευές απευθυνθείτε μόνο στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις του κατασκευαστή και ζητήστε τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.
- Η μη τήρηση των παραπάνω, μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ασφάλεια της συσκευής.
- Όταν αποφασίσετε να μη χρησιμοποιήσετε πλέον τη συσκευή, συνιστάται να την αχρηστέψετε κόβοντας το ηλεκτρικό καλώδιο, αφού το αποσυνδέσετε από την πρίζα.
- Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο [παρουσιάζει φθορές, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το Σέρβις ή από άλλον εξειδικευμένο τεχνικό, ούτως ώστε να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος.
- Για να προσθέσετε νερό, σβήστε το ατμοσύστημα από το διακόπτη (6) και αποσυνδέστε το φις: μη βάζετε ποτέ τη συσκευή κάτω από τη βρύση για να προσθέσετε νερό.
- Αποφύγετε με κάθε τρόπο την επαφή της πλάκας του σίδερου με τα ηλεκτρικά καλώδια.
- Σε περίπτωση επέμβασης του θερμοστάτη ασφαλείας, διακόπτεται η λειτουργία της συσκευής. Για να λειτουργήσει πάλι, πρέπει να την παραδώσετε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.
- Μην κατευθύνετε τον ατμό σε ανθρώπους, γιατί είναι επικίνδυνο.
- Αποφύγετε τη χρήση του σίδερου με πολύ βρεγμένα υφάσματα.
- Μετά το σιδέρωμα, αφήστε την πλάκα να κρυώσει πριν φυλάξετε το σίδερο.
- Μην αναμειγνύετε ΠΟΤΕ το νερό του δοχείου με

καθαριστικά, πρόσθετα ή αρωματικά.

Επιπρεάζεται η ασφάλεια της συσκευής και προκαλούνται ανεπανόρθωτες βλάβες στο λέβητα ο οποίος πρέπει να αντικατασταθεί.

- Αποσυνδέετε το φως από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
Μην αφήνετε τη συσκευή άσκοπα συνδεδεμένη.
- Ο λέβητας δεν πρέπει να μετακινείται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Σε περίπτωση πτώσης του ατμοσυστήματος και με εμφανή σημάδια σπασίματος της συσκευής (λέβητας ή σίδερο), αποφύγετε να το χρησιμοποιήσετε και παραδώστε τη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις
- Ο λέβητας πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη επιφάνεια, ιδιαίτερα ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες.
- Το ατμοσύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται πάνω σε μια σταθερή σιδερώστρα.

Η συσκευή συμμορφούται με την οδηγία EOK 89/336 για την καταστολή των ραδιοπαρεμβολών.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- 1) Διακόπτης εμπλοκής πλήκτρου ατμού (σε ορισμένα μοντέλα)
- 2) Πλήκτρο παροχής ατμού
- 2Α) Κουμπί παροχής ατμού
- 3) Διακόπτης ρύθμισης θερμοστάτη
- 4) Ενδεικτική λυχνία "ιδανική θερμοκρασία"
- 5) Βάση σίδερου
- 6) Πλήκτρο on-off
- 7) Ρυθμιστής ατμού
- 8) Ενδεικτική λυχνία τέλους νερού
- 9) Ενδεικτική λυχνία "έτοιμου ατμού"
- 10) Θέση τυλίγματος καλωδίου
- 11) Πορτάκι για εισαγωγή νερού
- 12) Θέση τυλίγματος διπλού καλωδίου

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Τα βελούδινα, τα μάλλινα κλπ. όπως και τα γάντια, οι τσάντες κλπ. επανέρχονται στην αρχική τους εμφάνιση και απαλότητα περνώντας αργά το σίδερο σε μικρή απόσταση από την επιφάνειά τους με τον ατμό σε λειτουργία.
- Τα χαλιά γίνονται σαν καινούργια εξαφανίζοντας τα ίχνη των επίπλων, αφήνοντας τον ατμό να διεισδύσει όπου το πέλος είναι πατημένο και βουρτσίζοντας στη συνέχεια απαλά.
- Μην ακουμπάτε και μη χρησιμοποιείτε το σίδερο σε αγκράφες, γάντζους, κρίκους κλπ. για να μη χαράξετε την πλάκα.

- Η επιφάνεια της πλάκας πρέπει να διατηρείται καθαρή: για να την καθαρίσετε αρκεί να την περάσετε με ένα υγρό πανί όταν είναι κρύα.

Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με διαλυτικά αλάτων.

- Μετά τη χρήση, περιμένετε πάντα να κρυώσει το σίδερο πριν το φυλάξετε.
- Φυλάξτε τη συσκευή σε στεγνό χώρο.
- Χωρίστε τα ρούχα ανάλογα με την απαιτούμενη θερμοκρασία σιδερώματος, αρχίζοντας από εκείνα που απαιτούν τη χαμηλότερη θερμοκρασία.
- Τα μεταξωτά σιδερώνονται χωρίς ατμό από την πίσω όψη.
- Μάλλινα, βαμβακερά και λεπτά λινά σιδερώνονται με ατμό από την πίσω όψη, ή από την καλή παρεμβάλλοντας ένα λεπτό ύφασμα για να αποφευχθούν οι "γυαλάδες". Τα κολλαρισμένα υφάσματα απαιτούν περισσότερο ατμό.
Σιδερώστε στην καλή όψη τα λευκά και ανοιχτόχρωμα υφάσματα και στην πίσω όψη τα σκούρα και τα κεντήματα για να αναδειχτούν καλύτερα.
- Τα λινά σιδερώνονται με άφθονο ατμό και από την πίσω όψη όταν το ύφασμα είναι σκούρο, για να αποφευχθούν οι "γυαλάδες". Σιδερώστε από την καλή όψη τα πέτα για να αναδειχτούν καλύτερα.
- Σε κάθε νέα χρήση (και πριν την πρώτη χρήση) ή όταν το σίδερο δεν χρησιμοποιείται με τον ατμό για μερικά λεπτά: πιέστε το πλήκτρο παροχής ατμού αρκετές φορές έξω από τη σιδερώστρα.
Με αυτόν τον τρόπο εξαλείφεται το κρύο νερό από το κύκλωμα ατμού.
- Το σίδερο μπορεί να στηριχτεί ενώ λειτουργεί σε "κατακόρυφη" θέση (εικ. 1). Προσοχή όμως η επιφάνεια να είναι επίπεδη για να αποφευχθούν πτώσεις του σίδερου.
- Το διπλό καλώδιο που συνδέει το σίδερο με το λέβητα, βρίσκεται σε κεντρική θέση για να επιτρέπει το άνετο σιδέρωμα τόσο σε αριστερόχειρες όσο και σε δεξιόχειρες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΙΔΕΡΩΜΑ ΜΕ ΑΤΜΟ

Πριν σιδερώσετε με ατμό βεβαιωθείτε ότι το ύφασμα είναι κατάλληλο για αυτόν τον τύπο σιδερώματος.

Η συσκευή λειτουργεί με νερό της βρύσης.

Σε περίπτωση πολύ σκληρού νερού (σκληρότητα πάνω από 27°F) συνιστάται η χρήση αποσταγμένου νερού σε διάλυμα 50% με νερό της βρύσης.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μόνο αποσταγμένο νερό.

Μη χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες ή απορροπαντικά (π.χ. αρωματισμένο νερό, εσάνς, αποσκληρυντικά υγρά, κλπ).

Πλήρωση του δοχείου και σύνδεση στην πρίζα

Βεβαιωθείτε ότι το φις του ηλεκτρικού καλωδίου είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα του ρεύματος.

Ανοίξτε το ποτάκι (11) χρησιμοποιώντας την ειδική προεξοχή.

Γεμίστε το δοχείο έως την ένδειξη MAX (εικ. 2): μην υπερβαίνετε ποτέ την ένδειξη στάθμης MAX.

Κάθε φορά που ανάβετε το ατμοσύστημα, πρέπει να γεμίζετε πάντα το δοχείο, ακόμη και αν θέλετε να το χρησιμοποιήσετε για στεγνό σιδέρωμα.

Συνδέστε στη συνέχεια το φις στην πρίζα του ρεύματος.

Λειτουργία

Πιέστε το διακόπτη ON/OFF (6) για να λειτουργήσει η συσκευή. Οι ενδεικτικές λυχνίες "έτοιμου ατμού" (9) και "ιδανική θερμοκρασία" (4) ανάβουν.

ΣΗΜ.: Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, είναι πιθανόν να ελευθερωθούν για λίγα λεπτά καπνοί και οσμές που οφείλονται στη θέρμανση και στο συνεπακόλουθο στέγνωμα των στεγανωτικών που χρησιμοποιούνται για το λέβητα και το σίδερο.

Συνιστάται ο αερισμός του δωματίου.

Επίσης, είναι φυσιολογικό να ακούγεται ο θόρυβος της αντλίας που στέλνει νερό στο λέβητα.

Τοποθετήστε το διακόπτη ρύθμισης του θερμοστάτη (3) στη ζώνη που υποδεικνύεται στην εικόνα ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος για σιδέρωμα (εικ. 3).

Περιμένετε να σβήσουν οι ενδεικτικές λυχνίες "έτοιμος ατμός" (9) και "ιδανική θερμοκρασία" (4) πριν αρχίσετε το σιδέρωμα.

ΣΗΜ.: οι δύο λυχνίες ανάβουν και σβήνουν κατά τη διάρκεια του σιδερώματος, ανάλογα με τη θερμοκρασία του λέβητα και του σίδερου.

Αυτή είναι η κανονική λειτουργία της συσκευής και δεν πρέπει να δημιουργεί ανησυχία.

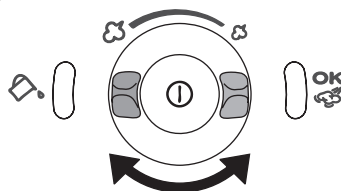
Όταν σιδερώνετε με ατμό, είναι φυσικό να ακούτε την αντλία νερού που ανάβει και σβήνει.

Αυτό οφείλεται στη μεταφορά του νερού από το δοχείο στο λέβητα.

Αυτή είναι η κανονική λειτουργία της συσκευής και δεν πρέπει να δημιουργεί ανησυχία.

Ο ρυθμιστής ατμού (7) επιτρέπει την αύξηση ή τη μείωση της παροχής ατμού (εικ. 4).

ΕΙΚ. 4



ΣΗΜ. Πριν το άναμμα, συνιστάται να γυρίζετε το διακόπτη ρύθμισης στη θέση μέγιστης παροχής ατμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ο σωλήνας σύνδεσης σίδηρου-λέβητα (διπλό καλώδιο) μπορεί να ζεσταθεί

Παροχή ατμού

Για την παροχή ατμού, πιέστε το πλήκτρο ατμού (2) στο σίδερο.

Μοντέλα με σίδερο «οικιακού» τύπου

Για μεγαλύτερη ευχρηστία, στα μοντέλα που διαθέτουν το πλήκτρο (2) και το κουμπί (2A), μπορείτε να επιλέξετε τη χρήση είτε του πλήκτρου στο πάνω μέρος, είτε του κουμπιού στο κάτω μέρος.

Σε ορισμένα μοντέλα υπάρχει ένα διακόπτης (1) που επιτρέπει τη συνεχή παροχή ατμού κρατώντας μηχανικά πατημένο το πλήκτρο ατμού, χωρίς να είναι αναγκαία η πίεση με το χέρι.

Για να τον χρησιμοποιήσετε, αρκεί να τον τραβήξετε προς τα πίσω αφού πιέσετε το πλήκτρο (2).

Για να απελευθερώσετε το πλήκτρο, μετακινήστε το διακόπτη μπροστά.

Μοντέλα με σίδερο «επαγγελματικού» τύπου

Το επαγγελματικό σίδερο της συσκευής σας διαθέτει διμεταλλική πλάκα. Το αλουμίνιο επιτρέπει την καλύτερη κατανομή της θερμότητας σε όλη την πλάκα, ενώ ο ανοξείδωτος χάλυβας διευκολύνει το σιδέρωμα κάνοντας το σίδερο να γλιστρά καλύτερα.

Το πλήκτρο ατμού είναι μελετημένο έτσι ώστε να χρησιμοποιείται εύκολα από αριστερόχειρες και δεξιόχειρες.

Διαθέτει επίσης διακόπτη (1) που επιτρέπει τη συνεχή παροχή ατμού κρατώντας μηχανικά πατημένο το πλήκτρο ατμού, χωρίς να είναι αναγκαία η πίεση με το χέρι.

Αποκατάσταση της στάθμης νερού στο δοχείο

Η έλλειψη νερού στο δοχείο επισημαίνεται από την ειδική ενδεικτική λυχνία (8). Όταν ανάψει η λυχνία συνιστάται η αποκατάσταση της στάθμης του νερού στο δοχείο όσο το δυνατόν συντομότερα ακολουθώντας την ίδια διαδικασία με την πλήρωση.

Η διαδικασία αυτή θα σας επιτρέψει να συνεχίσετε το σιδέρωμα χωρίς καμία διακοπή.

Εάν αργήσετε να γεμίσετε το δοχείο και στο χρόνο που παρέλθει κρυώσει ο λέβητας, το σύστημα διακόπτει την παροχή ατμού και μετά την εισαγωγή του νερού στο δοχείο η συσκευή λειτουργεί όπως μετά την πρώτη πλήρωση, επιτρέποντας τη χρήση του ατμού μετά από 5 λεπτά.

Στο σημείο αυτό ο λέβητας σταθεροποιείται και αρχίζει να λειτουργεί κανονικά φορτώνοντας νερό κατά διαστήματα.

ΣΤΕΓΝΟ ΣΙΔΕΡΩΜΑ

Συνδέστε το φιν στην πρίζα του ρεύματος.

Πιέστε το διακόπτη (6) για να ανάψετε τη συσκευή: ανάβουν οι ενδεικτικές λυχνίες (4) και (9).

Τοποθετήστε το διακόπτη ρύθμισης θερμοστάτη σιδερού (3) ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος για σιδέρωμα (εικ. 3).

Για στεγνό σιδέρωμα, μην πιέζετε το πλήκτρο ατμού (2 ή 2A).

ΣΗΜ. Όταν το σίδερο φτάσει στην επιλεγμένη θερμοκρασία, η ενδεικτική λυχνία (4) σβήνει.

ΜΕΤΑ ΤΟ ΣΙΔΕΡΩΜΑ

- Μετά από κάθε χρήση, είναι φυσιολογικό να απομένει νερό στο δοχείο: αυτό δεν επηρεάζει τη λειτουργία της συσκευής.

ΠΟΤΕ μην γυρίζετε ανάποδα τη συσκευή για να αδειάσετε το δοχείο.

- Μόλις τελειώσετε το σιδέρωμα, φυλάξτε το ατμοσύστημα με το πορτάκι κλειστό για να αποφύγετε την είσοδο σκόνης ή άλλων αντικειμένων στο δοχείο με κίνδυνο να προκληθεί βλάβη στην αντλία.

- Για να φυλάξετε με τάξη τη συσκευή, τυλίξτε πρώτα το ηλεκτρικό καλώδιο και στη συνέχεια το διπλό καλώδιο αφού βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει.

Προειδοποιήσεις για τη σωστή διάθεση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ



Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται με τα αστικά απορρίμματα.

Μπορεί να διατεθεί σε ειδικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής που ορίζουν οι δημοτικές αρχές, ή στις αντιπροσωπείες που παρέχουν αυτήν την υπηρεσία. Η

διαφοροποιημένη διάθεση μιας ηλεκτρικής συσκευής επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη διάθεση καθώς και την ανακύκλωση υλικών από τα οποία αποτελείται ώστε να επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων. Για την επισημάνση της υποχρεωτικής χωριστής διάθεσης, το προϊόν φέρει το σήμα του στο διαγραμμένο τροχοφόρο κάδο απορριμμάτων.

Με την επιφύλαξη αλλαγών

